# CHRISTMAS AROUND THE WORLD

Classical Concert

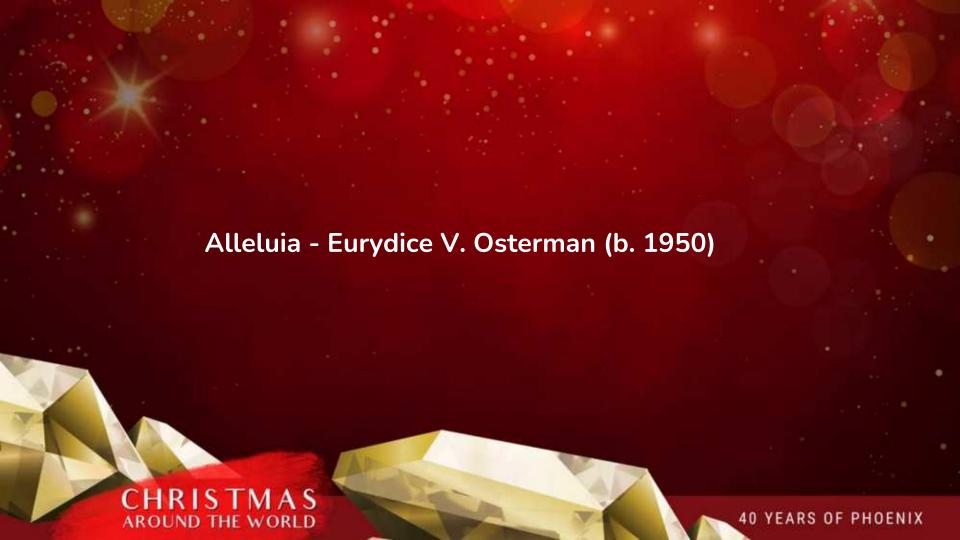
PHOENIX CHAMBER CHOIR

40 YEARS OF PHOENIX

We acknowledge that we are performing and experiencing music on the ancestral, traditional, and unceded territories of the Halkomelem speaking peoples.

We ask you to acknowledge the land that you are on, and to recognize that acknowledgement is merely the beginning; we must all commit to active efforts towards reconciliation.





### Midnight Clear - Matthew D. Nielsen (b. 1984)

It came upon a midnight clear,
That glorious song of old,
From angels bending near the earth
To touch their harps of gold:

"Peace on the earth, good will to men From heav'n's all gracious King." The world in solemn stillness lay To hear the angels sing.

Still through the cloven skies they come, With peaceful wings unfurled, And still their heav'nly music floats O'er all the weary world.

Above its sad and lowly plains They bend on hov'ring wing And ever o'er its babel sounds The blessed angels sing.

For lo! the days are hast'ning on, By prophets seen of old, When with the ever circling years Shall come the time foretold,

When the new heav'n and earth shall own The Prince of Peace their King, And the whole world send back the song Which now the angels sing.

# Il a neigé - Maurice Carême (1899-1978)

#### Read by Shannon Thue

Il a neigé Il a neigé dans l'aube rose, Si doucement neigé Que le chaton noir croit rêver. C'est à peine s'il ose Marcher.

Il a neigé dans l'aube rose,6 Si doucement neigé Que les choses Semblent avoir changé.

Et le chaton noir n'ose S'aventurer dans le verger, Se sentant soudain étranger À cette blancheur où se posent Comme pour le narguer, Des moineaux effrontés. It Has Snowed
It has snowed in the pink dawn,
So gently snowed
That the black kitten thinks it's
dreaming.
He hardly dares
Walk.

It has snowed in the pink dawn, So gently snowed That the things Seem to have changed.

And the black kitten dares not Venture into the orchard, Suddenly feeling like a stranger To this whiteness where land As if to taunt him, Fearless sparrows.



1. O magnum mysterium

O magnum mysterium O great mystery et admirabile sacramentum and wonderful sacrament, ut animalia viderent Dominum natum that animals should see the newborn Lord, jacentem in praesepio. lying in a manger! Beata Virgo cujus viscera Blessed is the virgin whose womb meruerunt portare Dominum Christum. was worthy to bear the Lord, Jesus Christ.



2. Quem vidistis pastores dicite

Quem vidistis pastores? dicite, Who have you seen, shepherds? annuntiate nobis, in terris quis apparuit? Speak: tell us who has appeared on earth? Natum vidimus, 'We saw the new-born child et choros Angelorum collaudantes Dominum. and the Angel choir praising the Lord.' Dicite quidnam vidistis? Then tell what you have seen, et annuntiate Christi Nativitatem. and announce the birth of Christ



3. Videntes stellam

Videntes stellam Magi

When they saw the star,

gavisi sunt gaudio magno:

The Magi rejoiced with great gladness:

et intrantes domum

and entering the dwelling

obtulerunt Domino aurum,

they offered to the Lord gold,

thus et myrrham.

incense and myrrh.



4. Hodie Christus natus est

Hodie Christus natus est:

Today Christ is born:

hodie Salvator apparuit:

today the Saviour has appeared:

hodie in terra canunt Angeli,

today on earth the Angels sing,

laetantur Archangeli,

Archangels sing their praises,

hodie exsultant justi, dicentes:

Today the just cry out in exultation:

"Gloria in excelsis Deo, alleluia."

'Glory to God in the highest. Alleluia.'



# Hark the Herald Angels Sing - arr. David Willcocks (1919-2015) (Audience sing-a-long) with Angelique Po, Organ

Hark! The herald angels sing, "Glory to the newborn King;

Peace on earth and mercy mild, God and sinners reconciled!"

Joyful, all ye nations rise, Join the triumph of the skies; With angelic host proclaim, "Christ is born in Bethlehem!"

Hark! the herald angels sing, "Glory to the newborn King!"

Christ, by highest heav'n adored, Christ, the everlasting Lord,

Late in time behold Him come, offspring of the virgin's womb:

Veiled in flesh the Godhead see; Hail th'incarnate Deity! Pleased as man with man to dwell, Jesus, our Emmanuel. Hark! the herald angels sing, "Glory to the newborn King!" Hail the heav'n-born Prince of Peace! Hail the Sun of Righteousness!

Light and life to all He brings, ris'n with healing in His wings;

Mild He lays His glory by, born that man no more may die, Born to raise the sons of earth, Born to give them second birth.

Hark! the herald angels sing, "Glory to the newborn King!"

40 YEARS OF PHOENIX

#### Come and I Will Sing You - Andrea Ramsey (b. 1977)

Come and I will sing you

What will you sing me?

I will sing you...

One-o, What will the one be?

One, the one is all alone and evermore shall be so.

Two-o, What will the two be?

Two of them were lily-white babes clothed all in green-o.

Three-o, What will the three be?

Three of them were drivers.

Four-o, What will the four be?

Four, the gospel creatures.

Five-o, What will the five be?

Five, the flem boys under the bush.

Six-o, What will the six be?

Six, the six bol'wagers.

Seven-o, What will the seven be?

Seven, the seven stars under the sky.

Eight-o, What will the eight be?

Eight, the Gabriel angels.

What will the nine be?

Nine, the bright-eyed shiners.

Come, and I will sing you

What will you sing me?

I will sing you ten-o

What will the ten be?

Ten, the Ten Commandments.

Nine, the bright-eyed shiners.

Eight, the Gabriel angels.

Seven, the seven stars under the sky.

Six the six bol'wagers.

Five, the flem boys under the bush.

Four, the gospel creatures.

Three of them were drivers.

Two of them were lily-white babes clothed all in green-o.

One, the one is all alone and evermore shall be so.



# Toyland - arr. Rosana Eckert (living composer)

Toyland! Toyland! Little girl and boy land. While you dwell within it, you are ever happy there.

Oh, childhood's joyland mystic, merry Toyland! Once you pass its borders you can ne'er return.

When you've grown up, my dears, and are as old as I, You'll laugh and ponder all the years that roll so swiftly by, my dears, that roll so swiftly by.

Childhood's joyland mystic, merry Toyland!

Once you pass its borders you can ne'er return again.





Read by Brad Bonnell Illustrated by Kenneth Bontje



'Twas the night before Christmas, when all through the house. Not a creature was stirring, not even

a mouse;

The stockings were bung by the chimney with care,
In hopes that St. Nicholas soon would be there;



The children were nestled all snug in their beds, While visions of sugar-plums danced in their heads;

And mamma in her 'kerchief, and I in my cap,

Had just settled down for a long winter's nap,



When out on the lawn there arose such a clatter,

I sprang from the bed to see what was the matter.

Away to the window I flew like a flash,

Tore open the shutters and threw up the sash.



The moon on the breast of the new-fallen snow

Gave the lustre of mid-day to objects below,

When, what to my wondering eyes should appear,
But a miniature sleigh, and eight tiny reindeer,



With a little old driver, so lively and quick,

I knew in a moment it must be St.

Nick.

More rapid than eagles his coursers they came, And he whistled, and shouted, and called them by name;



"Now, Dasher! now, Dancer! now,
Prancer and Vixen!
On, Comet on Cupid! on, Donner and
Blitzen!

To the top of the porch! to the top of the wall!

Now dash away! dash away! dash away all!"



As dry leaves that before the wild hurricane fly, When they meet with an obstacle, mount to the sky,

So up to the house-top the coursers they flew,
With the sleigh full of toys, and St.
Nicholas too.



And then, in a twinkling, I heard on the roof The prancing and pawing of each little hoof.

As I drew in my hand, and was turning around,

Down the chimney St. Nicholas came with a bound.



He was dressed all in fur, from his head to his foot, And his clothes were all tarnished with ashes and soot;

A bundle of toys he had flung on his back,

And he looked like a peddler just opening his pack.



His eyes, how they twinkled! his dimples how merry!

His cheeks were like roses, his nose like a cherry!

His droll little mouth was drawn up like a bow, And the beard of his chin was as white as the snow;



The stump of a pipe he held tight in his teeth,

And the smoke it encircled his head like a wreath;

He had a broad face and a little round belly,

That shook, when he laughed like a bowlful of jelly.



He was chubby and plump, a right jolly old elf,

And I laughed when I saw him, in spite of myself;

A wink of his eye and a twist of his head,

Soon gave me to know I had nothing to dread;



He spoke not a word, but went straight to his work, And filled all the stockings; then turned with a jerk,

And laying his finger aside of his nose,

And giving a nod, up the chimney he rose;



He sprang to his sleigh, to his team gave a whistle,

And away they all flew like the down of a thistle.

But I heard him exclaim, ere he drove out of sight,



# HAPPY CHRISTMAS TO ALL, AND TO ALL A GOOD-NIGHT!



# All Is Found - from Disney's Frozen Arr. by C. Shiau (living composer) \*WORLD PREMIERE\*

Where the North wind meets the sea, there's a river full of memory. Sleep, my darling, safe and sound, For in this river, all is found.

In her waters, deep and true, Lie the answers and a path for you, Dive down deep into her sound, But not too far or you'll be drowned.

Yes, she will sing to those who'll hear, And in her song, all magic flows But can you brave what you most fear? Can you face what the river knows?

Where the North wind meets the sea, There's a mother full of memory Come, my darling, homeward bound, When all is lost, then all is found



#### Go, Tell It On the Mountain - arr. Stacey V. Gibbs (b. 1962)

Go, tell it on the mountain, over the hills and everywhere; Go, tell it on the mountain that Jesus Christ is born. (Brother, won' you go!) (He is born, yes!)

When I was a seeker, I sought both night and day.

I asked the Lord to help me, and He showed me the way.

They found a lowly manger, where humble Christ was born, And God sent our salvation that blessed Christmas morn.



# The Work of Christmas - Howard Thurman (1899-1981)

Read by: Marc Cheneval

When the song of the angels is stilled, when the star in the sky is gone, when the kings and princes are home, when the shepherds are back with their flocks, the work of Christmas begins: to find the lost, to heal the broken, to feed the hungry, to release the prisoner, to rebuild the nations, to bring peace among the people, to make music in the heart.



## Joy to the World - arr. Derric Johnson (living composer)

Joy to the world! The Lord is come!

Let earth receive her King;

Let ev'ry heart prepare Him room

And Heav'n and nature sing.

Joy to the world, the Savior reigns!

Let all their songs employ.

While fields and floods, rocks, hills and plains,

Repeat the sounding joy!

He rules the world with truth and grace,
And makes the nations prove
The glories of his righteousness
And wonders of his love!





## Maríukvæði (Hymn to Mary) - P. Sigurbjörnsson (b. 1938-2013)

Maria, meyjan skæra, mining pin og æra, verðgut væri að færa vegsemd pér og sóma, soddan sólarljóma pú varst ein, ein, ein, svo helg og hrein hæstum vafin blóma!

Blessuð meðal manna matróna englanna fæddir frelsarann sanna frið gemma pólórum gloria sanctórum. Pú ert blóm, blóm, blóm með bliðan dóm og björgin miserórum!

Maria, móðir skæra meyja blóm og æra mesta mærð skal stæra, mater gloriosa drottning allra drósa fannstu náð, náð, náð yfir lög og láð lifandi Drottins rósa! Mary the virgin brightest, your memory and honor deserving our praises, exultations, reverence, such a brilliant sunbeam. You were one so holy, pure wreathed in highest honour.

Blessed among mankind, mistress of all the angels, gave birth to our Saviour fair jewel of the heavens; glory of the saints. You are rose in judgment mild, helper of the wretched.

Mary the shining mother, flowering maidens' glory, most acclaim shall gather glorious mother, queen of all women. You found grace across land and sea, living rose of our Lord.



# Dormi Jesu - B.E. Boykin (b. 1989)

Dormi, Jesu! Mater ridet;

Sleep, sweet babe! My cares beguiling:

Quae tam dulcem somnum videt;

Mother sits beside thee smiling;

Dormi, Jesu blandule!

Sleep, my darling, tenderly!

Si non dormis, Mater plorat,

If thou sleep not, mother mourneth,

Inter fila cantans orat.

Singing as her wheel she turneth.

Blande, veni, somnule!

Come, soft climber, balmily!



# Music on Christmas Morning (excerpt)Anne Brontë (1820-1849) Read by Erica Northcott

Music I love - but never strain
Could kindle raptures so divine,
So grief assuage, so conquer pain,
And rouse this pensive heart of mine As that we hear on Christmas morn,
Upon the wintry breezes borne.

Though Darkness still her empire keep,
And hours must pass, ere morning break;
From troubled dreams, or slumbers deep,
That music kindly bids us wake:
It calls us, with an angel's voice,
To wake, and worship, and rejoice.



### Still, still - arr. Alexander L'Estrange (b. 1974)

Still, still, Mein liebes Kindlein, still.

Hush, hush, hush, My precious baby sleep.

Die Englein leise für Dich singen,

The angels are all music making

Und ferne Glocken sanft erklingen.

By the manger jubilation

Still, still, Mein liebes Kindlein, still.

Hush, hush, hush, My precious Baby sleep.

Sleep, sleep, sleep, the infant King is asleep. His peace and stillness all around you, Heavenly rest and calm surround you. Sleep, sleep, sleep, the infant King is asleep.

Stille Nacht, Heilige Nacht
Silent night, holy night
Alles schläft, einsam wacht
All is calm, all is bright
Schlaf in himmlischer Ruh.
Sleep in heavenly peace.

Still, still, the babe is sleeping still. While angels all above are singing, Peace to all the world He is bringing Still, still, still, the babe is sleeping still.

CHRISTMAS AROUND THE WORLD

40 YEARS OF PHOENIX

### O Come, All Ye Faithful - arr. David Willcocks (1919-2015)

(Audience sing-a-long) with Angelique Po, Organ

O come, all ye faithful, joyful and triumphant, O come ye, O come ye to Bethlehem; Come and behold him born the King of Angels: O come, let us adore Him, O come, let us adore Him, O come, let us adore Him, Christ the Lord!

God of God, Light of Light,
Lo! He abhors not the Virgin's womb;
Very God, Begotten, not created:
O come, let us adore Him, O come, let us adore Him,
O come, let us adore Him, Christ the Lord!

See how the shepherds, summoned to His cradle, Leaving their flocks, draw nigh with lowly fear. We too will thither, bend our joyful footsteps.

O come, let us adore Him, O come, let us adore Him,

O come, let us adore Him, Christ the Lord!

Sing, choirs of angels, sing in exultation,
Sing, all ye citizens of heav'n above;
Glory to God, in the highest:
O come, let us adore Him, O come, let us adore
Him.

O come, let us adore Him, Christ the Lord!

Yea, Lord we greet Thee, born this happy morning, Jesu, to Thee be glory giv'n.
Word of the Father, now in flesh appearing.

O come, let us adore Him, O come, let us adore Him.

O come, let us adore Him, Christ the Lord!





### Mizmor L'David (A Psalm of David, Psalm 23) - Irving Glick (1934-2022) Performed by Pacific Academy Junior Choir - Dave Rosborough, Director

The Lord is my shepherd; I shall not want.

He maketh me to lie down in green pastures;

He leadeth me beside the still waters.

He restoreth my soul;

He guideth me in straight paths for His name's sake.

Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil,

For Thou art with me;

Thy rod and Thy staff, They comfort me.

Thou preparest a table before me,

In the presence of mine enemies;

Thou hast anointed my head with oil;

My cup runneth over.

Surely goodness and mercy shall follow me all the days of my life.

And I shall dwell in the house of the Lord, Forever, forever.



### Ding Dong Merrily on High - arr. Gary Alan Smith (b. 1947)

Ding dong, merrily on high! In heav'n the bells are ringing; ding dong, verily the sky is riv'n with angel singing. Gloria, hosannah in excelsis! Gloria, hosannah in excelsis!

E'en so here below, let steeple bells be swungen, And io, io, io, by priest and people sungen. Gloria, hosannah in excelsis! Gloria, hosannah in excelsis! Pray ye dutifully prime your matin chime, ye ringers; may ye beautifully rhyme your evetime song, ye singers. Gloria, hosannah in excelsis! Gloria, hosannah in excelsis!



### Away in a Manger - W.J. Kirkpatrick, arr. Bob Chilcott (b. 1955)

Away in a manger, no crib for a bed, the little Lord Jesus laid down his sweet head.

The stars in the bright sky looked down where he lay, the little Lord Jesus asleep on the hay.

The cattle are lowing, the baby awakes, but little Lord Jesus no crying he makes. I love thee, Lord Jesus; look down from the sky, and stay by my side until morning is nigh.

Be near me, Lord Jesus; I ask thee to stay close by me forever and love me, I pray. Bless all the dear children in thy tender care, and fit us for heaven to live with thee there.





### White Christmas - arr. Robert Rice (living composer)

I'm dreaming of a white Christmas,
Just like the ones I used to know,
Where the treetops glisten
And children listen
To hear sleigh bells in the snow.

I'm dreaming of a white Christmas
With ev'ry Christmas card I write.
May your days be merry and bright,
And may all your Christmases be white.

The sun is shining, the grass is green, the orange and palm trees sway.

There's never been such a day, no way In Beverly Hills L.A.

But it's December the 24th, and I am longing to be up north.

I'm dreaming of a white Christmas
With every Christmas card I write.
May your days be merry and bright,
And may all your Christmases be white.



### Deck the Halls - arr. Jeffrey J. Torres (b. 1985)

Deck the halls with boughs of holly 'Tis the season to be jolly,

Don we now our gay apparel, Troll the ancient Yuletide carol.

Fast away the old year passes, Hail the new ye lads and lasses,

Come sing we joyous all together, Heedless of the wind and weather.

See the blazing Yule before us, Come strike the harp and join the chorus Follow me in merry measure, while I tell of Yuletide treasure.

Deck the Halls! Sing Fa la la la la la la la!



# Have Yourself A Merry Little Christmas arr. Brian Griffiths (living composer)

Have yourself a merry little Christmas, make the yuletide bright, Next year all our troubles will be out of sight.

Have yourself a merry little Christmas, make the yuletide gay, From now on, our troubles will be miles away.

Here we are as in olden days, happy golden days of yore, Faithful friends who are dear to us, gather near to us once more.

Through the years we all will be together if the fates allow, Hang a shining star upon the highest bough,

And have yourself a merry little Christmas now!



# Silent Night - arr. Miles Ramsay (1941-2020)

Silent night, holy night,
All is calm, all is bright.
Round yon virgin mother and child,
Holy Infant, so tender and mild,
Sleep in heavenly peace,
Sleep in heavenly peace.

### Reading by Rob Hollins

Reading: Luke 2:8-12 New International Version

(8) And there were shepherds living out in the fields nearby, keeping watch over their flocks at night. (9) An angel of the Lord appeared to them, and the glory of the Lord shone around them, and they were terrified. (10) But the angel said to them, "Do not be afraid. I bring you good news that will cause great joy for all the people. (11) Today in the town of David a Savior has been born to you; he is the Messiah, the Lord. (12) This will be a sign to you: You will find a baby wrapped in cloths and lying in a manger."



# PHOENIX CHAMBER CHOIR





Nicholle Andrews, Artistic Director Phoenix Chamber Choir Dave Rosborough, Assistant Conductor Phoenix Chamber Choir

#### **Audio Production Team**





Brad Andrews Sound Engineer

Nicholle Andrews Producer

### Video Production Team





Vaughn Chauvin

Carolyn Shiau

### **Administrative Staff**





Ashley Bontje Administrator

Victor Burke Production Manager

### **VOX PANACEA**

### TREBLE PHYSICIAN CHOIR

treble-voiced, non-auditioned physician choir, meeting both in-person and online!

This project began online in 2020 as a way for physicians to relax and unwind after extremely stressful work days.

This season, we continue our online choir and also launched an in-person choir!





Northcott, Richard Paragas, Ben jamin Scoten, Carolyn Shiau, Matthew Smith, Shannon Thue, Clinton Tsang, Justin Yap, Emily Zuidema

#### **Guest Musician**



Angelique Po is an organist, pianist and harpsichordist based in Vancouver, BC, and Assistant Organist at St. Andrew's-Wesley United Church. Her versatility and interest in a broad range of music styles have led her to collaborate with a variety of ensembles and soloists, as well as perform the world premieres of many new works, including recent concerts of Canadian new music for solo organ. Angelique has performed with numerous ensembles, including the Vancouver Bach Choir, Postmodern Camerata, Vancouver Oratorio Society, Abendmusik, and the Church Music Ministry of Canada, and has served in organ appointments at St. Mark's Evangelical Lutheran Church, Central Presbyterian Church and First Baptist Church in Vancouver. She is the current President of the Royal Canadian College of Organists (RCCO) Vancouver Centre, an organization which supports the community of organists across BC and their continuing education. At the University of British Columbia, she studied piano with Dr. Sara Buechner and harpsichord with Doreen Oke. On the organ, her mentors include Kevin Bowyer, Michael Murray, and Edward Norman. In addition, she has received valuable coaching from Ton Koopman, Marnie Giesbrecht, and David P. Dahl.

CHRISTMAS AROUND THE WORLD

40 YEARS OF PHOENIX

### Special Thanks

Our Board of Directors: Vaughn Chauvin, David Cousins, Brian Day, Heather Horwood, Rod Pearce, Neil Ma, Tom Metzger, Carolyn Shiau Our incredible Donors University of Redlands, California The Canada Council for the Arts

Chorus America
The Government of British Columbia

Vox Panacea

Pacific Spirit United Church

Queens Avenue United Church

Holy Trinity Anglican Church

Atira Women's Resource Society

First United Church Community Ministry



### **Donate**

Phoenix relies on donor support to fund opportunities such as the commissioning of new works and our middle and high school educational outreach programs.

#### Become a donor today

Your donation - of any amount - will support the creation of new works and the development of our next generation of singers!

Phoenixchoir.com/donate



### **Upcoming Concerts**

There's so much music to enjoy this holiday season and in the new year!

Check out the rest of Phoenix's 40th Anniversary Season, and upcoming concerts with some of our favourite

Vancouver choirs





# CHRISTMAS BY CANDLELIGHT

TICKETS

6:30PM & 8:30PM FRIDAY, DECEMBER 16, 2022
PACIFIC SPIRIT UNITED CHURCH
corner of 45<sup>th</sup> & Yew, Vancouver



6:30pm



8:30pm

LAUDATE SINGERS & PARAGON SINGERS WITH BAROQUE ORCHESTRA

LARS KAARIO, DIRECTOR





## CHRISTMAS

with Bach

FEATURING BACH'S MASTERPIECE CHRISTMAS ORATORIO (CANTATAS), 3 & 6

3PM SATURDAY AFTERNOON, DECEMBER 17, 2022
WEST VANCOUVER UNITED CHURCH

2062 ESQUIMALT AVE., WEST VANCOUVER

SOLOISTS: soprano ABBY BOGGS, countertenor MARK DONNELLY tenor MARK DE SILVA, boss BARRY HONDA & CAMERON KILLICK

IN-PERSON TICKETS: ADULT \$40, SENIOR \$35, UNDER 35 \$15 • LIVESTREAM: \$25
LAUDATESINGERS.COM • INFORLAUDATESINGERS.COM • 604-729-6814

All programming and COVID-19 protocols subject to change.





Canada Council Conseil des arts for the Arts du Canada

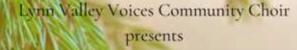












# O Come, Rejoice!

A Christmas Concert

Sunday, December 18 - 3pm by donation

Frank Zieginson, Music Director

Dean Thiessen, pianist
with

Vox Panacea, Pippa Andrew, & Laine Longton

www.lynnvalleychurch.com

# FROM PHOENIX \_ WITH LOVE

Concert February 11, 2023

PHOENIX CHAMBER CHOIR

40 YEARS OF PHOENIX



"Our Favourite Things"

May 7, 2023

PHOENIX CHAMBER CHOIR

40 YEARS OF PHOENIX

### Let's keep in touch!

Visit our website and follow us on social media to keep up to date with information about our upcoming events and concerts!

www.phoenixchoir.com

- f /PhoenixChamberChoir
- @ @PhoenixChamberChoir
- @PhoenixChoir
- /PhoenixChamberChoir

### CHRISTMAS AROUND THE WORLD

Classical Concert

PHOENIX CHAMBER CHOIR

40 YEARS OF PHOENIX